

# DODATOK č. 2

## Zmluvy o dielo c.č.z. 718/2022

### Čl. 1. ZMLUVNÉ STRANY

<b>1. Objednávateľ</b>	<b>: MESTO TRNAVA</b>
	<b>Hlavná 1</b>
	<b>917 71 Trnava</b>
zastúpený	: JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Osoby oprávnené na konanie vo veciach	
a) zmluvných	: JUDr. Peter Bročka, LL.M.
b) technických	: Ing. Dušan Béreš
c) technický dozor investora	: Ing. Peter Vopát
v priebehu realizácie	: podľa bodu 1. písm. a), b), c) tohto článku
d) prevzatia Diela	: podľa bodu 1. písm. b), c) tohto článku
e) rozhodovať o zmenách a prácach navyše,	
ktoré majú za následok zvýšenie	
dohodnutej ceny	: podľa bodu 1. písm. a + b tohto článku
Bankové spojenie	: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
číslo účtu	: SK23 1111 0000 0066 0347 4034
IČO	: 00 313 114
DIČ	: 2021175728
číslo telefónu	: 033/3236134
e-mail	: <a href="mailto:dusan.beres@trnava.sk">dusan.beres@trnava.sk</a>
<b>2. Zhotoviteľ</b>	<b>: ING DOP, s.r.o.</b>
	Železničného vojska 1386
	757 01 Valašské Meziříčí
	Česká republika
IČO	: 60775530
DIČ	: CZ60775530
<b>Oprávnený podnikateľ na území Slovenskej republiky prostredníctvom</b>	<b>ING DOP s.r.o., organizačná zložka</b>
	Kragujevská 11
	010 01 Žilina
IČO	: 35939141
DIČ	: 2022030450
zastúpený	: Luděk Břečka
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina., vložka č. 10232/L, oddiel: Po	
Osoby oprávnené na konanie vo veciach	
a) zmluvných	: Mgr. Ladislav Švejda
b) technických	: Mgr. Ladislav Švejda
c) stavbyvedúci	: Juraj Padala
Bankové spojenie	:
číslo účtu/IBAN	:
číslo telefónu	: 0903 262 164
E-mail	: <a href="mailto:organizacnazlozka@ingdop.cz">organizacnazlozka@ingdop.cz</a>

## ČI. 2 PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa v súlade s čl. 9 Zmluvy o dielo c.č.z. 718/2022 na zhotovenie stavby „**Hospodárska – úprava vybraných dvorov – od Sládkovičovej po Študentskú ulicu, DVOR 1**“ (ďalej len "Dielo"), ktorú uzatvorili dňa 10.03.2022 v znení Dodatku č.1 cčz. 33/2023 zo dňa 12.01.2023 a podľa § 18 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona 343/2015 v znení neskorších predpisov dohodli, že menia Zmluvu o dielo č. 718/2022 nasledovne:

1. V článku 4. CENA DIELA ods. 4.1 sa pôvodné znenie nahrádza znením:

*„Cena Diela je stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán a podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **296 651,45 eur s DPH, dvestodeväťdesiatšesťtisícšesťstopäťdesiatjeden eur štyridsaťpäť centov s DPH (cena 247 209,54 eur bez DPH).**“*

### Odôvodnenie zmeny:

#### ZMENOVÝ LIST 01

1 - Na zhotovenie spevnených plôch, sadových úprav, verejného osvetlenia a polopodzemných kontajnerov nebolo potrebné niektoré práce realizovať v pôvodne navrhovanom rozsahu.

2 - Po odfrézovaní asfaltového podkladu sa v mieste pred trafostanicou nenachádzala podkladová vrstva z betónu ako pôvodne uvažovala PD. Ďalej v miestach pri bytovom dome (od ulice Hospodárska) boli pod betónovou vrstvou objavené vodou podmyté miesta, ktoré bolo potrebné odstrániť a opätovne vybetónovať. Ďalej v miestach medzi trafostanicou a bytovým domom (z ulice Študentská) boli objavené NN a VN káble, na základe čoho bolo potrebné pristúpiť k zmene skladby vozovky a povrchov.

3 - Projektová dokumentácia v časti verejné osvetlenie uvažovala zo spätným zásypom vyt'áženu zeminou pre ryhy hĺbené v miestach spevnených plôch. Na zásyp rýh pre rozvody verejného osvetlenia pod spevnenými plochami bol projektantom odporučený zásypový materiál zo štrkodrvy frakcie 0-63.

4 - PD neuvažovala s posunutím jestvujúcej značky.

5 - Objednávateľ za súhlasu projektanta sa rozhodol pri plote (medzi trafostanicou a bytovým domom od ul. Študentská) doplniť nopovú fóliu. V okapovom chodníku pri garážach bola do okapového chodníka doplnená geotextília s kamenivom. Pri bytovom dome (od ul. Študentská) pod balkónmi sa rozhodol objednávateľ nahradit' jestvujúci liaty asfalt vymývanou dlažbou. Taktiež bol múrik pri podchode (od ul. Študentská) doplnený reprofilačnou maltou.

6 - Z dôvodu zmeny výškových pomerov, zlého stavu niektorých pôvodných obrubníkov a zmeny skladby vozovky (medzi trafostanicou a bytovým domom od ul. Študentská) z dôvodu nájdených káblov NN a VN bolo potrebné doplniť spevnené plochy o nové obrubníky a palisády.

## ČI. 3 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo c.č.z. 718/2022 uzatvorenej dňa 03.10.2022 v znení Dodatku č.1 cčz. 33/2023 zo dňa 12.01.2023 zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení na CRZ v súlade s platnou legislatívou SR.

3. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z toho päť obdrží objednávatel' a jeden zhotovitel'.
4. Zmluvné strany podpisujú tento dodatok na znak súhlasu s jeho obsahom.

Príloha: Zmenový list 01

V Trnave, dňa 28.04.2023

V Žiline, dňa 28.04.2023

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....  
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v.r.  
primátor mesta

.....  
Luděk Břečka, v.r.  
konateľ



Mesto Trnava

## ZMENOVÝ LIST

Identifikácia Objednávateľa podľa Zmluvy o Dielo 718/2022
<b>Mesto Trnava</b>

Zmenový list číslo	<b>01</b>
--------------------	-----------

Ev. číslo Objednávateľa	
-------------------------	--

Identifikácia Zhotoviteľa podľa Zmluvy o Dielo 718/2022
<b>INGDOP, s.r.o.</b>

Ev. číslo Zhotoviteľa	
-----------------------	--

Dátum vydania zmenového listu	<b>28.4.2023</b>
-------------------------------	------------------

Názov časti stavby dotknutej zmenou (vrátane čísla SO alebo PS)	<b>Hospodárska – úprava vybraných dvorov – od Sládkovičovej po Študentskú ulicu, DVOR 1</b>
---	---

### Popis zmeny technického riešenia:

1 - Na zhotovenie spevnených plôch, sadových úprav, verejného osvetlenia a polopodzemných kontajnerov nebolo potrebné niektoré práce realizovať v pôvodne navrhovanom rozsahu.

2 - Po odfrézovaní asfaltového podkladu sa v mieste pred trafostanicou nenachádzala podkladová vrstva z betónu ako pôvodne uvažovala PD. Ďalej v miestach pri bytovom dome (od ulice Hospodárska) boli pod betónovou vrstvou objavené vodou podmyté miesta, ktoré bolo potrebné odstrániť a opätovne vybetónovať. Ďalej v miestach medzi trafostanicou a bytovým domom (z ulice Študentská) boli objavené NN a VN káble, na základe čoho bolo potrebné prístup k zmene skladby vozovky a povrchov.

3 - Projektová dokumentácia v časti verejné osvetlenie uvažovala zo spätným zásypom vyťaženou zeminou pre ryhy hĺbené v miestach spevnených plôch. Na zásyp rýh pre rozvody verejného osvetlenia pod spevnenými plochami bol projektantom odporúčaný zásypový materiál zo štrkodry frakcie 0-63.

4 - PD neuvažovala s posunutím jestvujúcej značky.

5 - Objednávateľ za súhlasu projektanta sa rozhodol pri plote (medzi trafostanicou a bytovým domom od ul. Študentská) doplniť nopovú fóliu. V okapovom chodníku pri garážach bola do okapového chodníka doplnená geotextília s kamenivom. Pri bytovom dome (od ul. Študentská) pod balkónmi sa rozhodol objednávateľ nahradiť jestvujúci liaty asfalt vymývanou dlažbou. Taktiež bol múrik pri podchode (od ul. Študentská) doplnený reprofilačnou maltou.

6 - Z dôvodu zmeny výškových pomerov, zlého stavu niektorých pôvodných obrubníkov a zmeny skladby vozovky (medzi trafostanicou a bytovým domom od ul. Študentská) z dôvodu nájdených káblov NN a VN bolo potrebné doplniť spevnené plochy o nové obrubníky a palisády.

### Zdôvodnenie zmeny:

požiadavka objednávateľa	1, 5
chyba v projektovej dokumentácii	3, 4
chyba zhotoviteľa	
vyššia moc	
nepredvídateľné okolnosti	2, 6
iné:	

### Vplyv zmeny na výkresovú dokumentáciu diela:

a. Názov výkresu:

b. Označenie výkresu:	
c. Dátum vydania výkresu:	

## Zmena Ceny diela:

Odpočet - Pôvodné nahradzované položky - zámena materiálu						
Názov objektu	Kód položky	Názov položky	Jedn	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
Spolu						<b>0,00</b>
Odpočet - Nerealizované položky						
Názov objektu	Kód položky	Názov položky	Jedn	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
SO 01	5921952460	Dlažba betónová drenážna hr. 8,0 cm	m2	-190,000	10,17	-1932,30
SO 01	632450046	Betónový poter jemný pripojený v spáde hr.30mm	m2	-3,000	20,65	-61,95
SO 01	899331111	Výšková úprava šachty poklopu do 200 mm - zvýšením poklopu	ks	-12,000	59,06	-708,72
SO 01	89933111.2	Výmena vrchnej časti šacht s poklopmi (demontáž, montáž a dodávka)	ks	-10,000	166,17	-1661,70
SO 01	24511171610	Asfaltové tesniace pásky 40x4 mm	m	-22,000	2,57	-56,54
SO 01	919795111	Montáž fólie, textílie alebo geomreže separačnej, drenážnej, výstužnej a pod.	m2	-1 569,000	1,07	-1678,83
SO 01	6288000640	Nopová fólia proti vlhkosti s radónovou ochranou S	m2	-28,800	2,02	-58,18
SO 01	6936656013	Geomreža tkaná z polyesteru PET 20/20	m2	-1 776,750	1,31	-2327,54
SO 01	R10.21	Ochrana káblových rozvodov pod novými komunikáciami, vrátane materiálu	m	-50,000	7,500	-375,00
SO 01	R10.20	Dočasné oplotenie staveniska (prenájom, doprava, montáž a demontáž)	bm	-110,000	14,200	-1562,00
SO 03	112103121.S	Vyrúbanie stromu v sťažených podm. vo svahu do 1:5, priemer kmeňa nad 100 do 200 mm	ks	-3,000	37,45	-112,35
SO 03	184807111.S	Ochrana stromu debnením pred poškodením stavebnou činnosťou zhotovenie	m2	-20,000	10,70	-214,00
SO 03	184807112.S	Ochrana stromu debnením pred poškodením stavebnou činnosťou odstránenie	m2	-20,000	5,35	-107,00
SO 03	185804311.S	Zaliatie rastlín vodou, plochy jednotlivo do 20 m2	m3	-1,380	47,08	-64,97
SO 03	185851111.S	Dovoz vody pre zálievku rastlín na vzdialenosť do 6000 m	m3	-1,380	23,54	-32,49
SO 03	185804311.S	Zaliatie rastlín vodou, plochy jednotlivo do 20 m2	m3	-0,345	47,08	-16,24
SO 03	185851111.S	Dovoz vody pre zálievku rastlín na vzdialenosť do 6000 m	m3	-0,345	23,54	-8,12
SO 03	122101101.S	Odkopávka a prekopávka nezapažená v horninách 1-2 do 100 m3	m3	-3,000	48,15	-144,45
SO 03	181101101.S	Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 bez zhutnenia	m2	-60,000	5,35	-321,00
SO 03	564782415.st	Spracovanie priepustnej podkladovej zmesi primiešaním kameniva fr. 0-16mm v pomere 1:1 v hrúbke 100mm	m3	-3,875	48,15	-186,58
SO 03	583310003200.S	Štrkopiesok frakcia 0-16 mm	t	-6,573	38,52	-253,19
SO 03	183403161.S	Obrobenie pôdy valcováním v rovine alebo na svahu do 1:5	m2	-66,000	0,20	-13,20
SO 03	180402115	Založenie trávnikového výsevom v rovine do 1:5	m2	-66,000	0,42	-27,72
SO 03	M 1012	Trávna zmes s prímiesou suchomilných trvaliek, 5g/m2	kg	-0,380	11,66	-4,43
SO 04	25	Mikrotrubička HDPE 12/8mm, pokládka do káblovej ryhy	m	-440,000	1,50	-660,00
SO 04	40	Zemná šachta, zriadenie rezerv pre káblové rozvody a HDPE chráničky - príprava pre pokračovanie realizácie nasledujúceho dvora	ks	-1,000	24,07	-24,07

SO 04	52	Výkon odborného autorského dozoru / 1 výjazd	ks	-2,000	107,00	-214,00
SO 04	25	Mikrotrubička HDPE 12/8mm, pokládka do káblovej ryhy	m	-440,000	0,31	-136,40
SO 04	40	Zemná šachta, zriadenie rezerv pre káblové rozvody a HDPE chráničky - príprava pre pokračovanie realizácie nasledujúceho dvora	ks	-1,000	492,20	-492,20
SO 05	386120004	Montáž a dodávka monitorovacích senzorov	kus	-6,000	792,01	-4752,06

**Spolu** **-18 206,86**

### Prípočet - Nové položky

Názov objektu	Kód položky	Názov položky	Jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
SO 01	113307131.S	Odstránenie podkladu v ploche do 200 m <sup>2</sup> z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m <sup>2</sup>	58,000	23,54	1 365,32
SO 01	113307222.S	Odstránenie podkladu v ploche nad 200 m <sup>2</sup> z kameniva hrubého drveného, hr.100 do 200 mm, -0,23500t	m <sup>2</sup>	58,000	1,42	82,36
SO 01	120901122.S	Búranie konštrukcií z betónu prostého prekladaného kameňom v odkopávkach	m <sup>3</sup>	0,100	189,16	18,92
SO 01	564861111.S	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm	m <sup>2</sup>	58,000	7,40	429,20
SO 01	567123114.S	Podklad z kameniva stmeleneho cementom, s rozprestrenm a zhutnením CBGM C 5/6, po zhutnení hr. 150 mm	m <sup>2</sup>	259,500	10,91	2 831,15
SO 01	592460013500	Dlažba betónová zatrávňovacia, rozmer 610x405x80 mm, sivá	m <sup>2</sup>	178,500	15,40	2 748,90
SO 01	592460010600	Dlažba betónová PREMAC KLASIKO, rozmer 200x100x60 mm, sivá	m <sup>2</sup>	28,000	7,49	209,72
SO 01	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	17,400	2,46	42,80
SO 01	979082219	Príplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	87,000	0,70	60,90
SO 01	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	17,400	2,68	46,63
SO 01	979089012	Poplatok za zneškodnenie odpadu - inertný odpad	t	17,400	7,49	130,33
SO 01	998223011	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom dláždeným (822 2.3, 822 5.3) akejkolvek dĺžky objektu	t	243,620	1,07	260,67
SO 04	583410004300.S	Štrkodrva frakcia 0-32 mm	t	59,346	17,56	1 042,12
SO 04	162501122	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4 v množstve nad 100 do 1000 m <sup>3</sup> na vzdialenosť do 3000 m	m <sup>3</sup>	28,000	8,03	224,84
SO 04	162501123	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4 v množstve nad 100 do 1000 m <sup>3</sup> , príplatok k cene za každých ďalších a začatých 1000 m	m <sup>3</sup>	84,000	0,91	76,44
SO 04	167101102.S	Nakladanie neulahnutého výkopku z hornín tr.1-4 nad 100 do 1000 m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	28,000	2,07	57,96
SO 04	171201201	Uloženie sypaniny na skládky do 100 m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	28,000	0,54	15,12
SO 04	171209002	Poplatok za skládkovanie - zemina a kamenivo (17 05) ostatné	t	39,200	7,49	293,61
SO 01	914501121.S	Montáž stĺpika zvislej dopravnej značky dĺžky do 3,5 m do betónového základu	ks	1,000	12,25	12,25
SO 01	966006132.S	Odstránenie značky, pre staničenie a ohraničenie so stĺpkami s bet. pätkami, -0,08200t	ks	1,000	14,01	14,01
SO 01	113107232.S	Odstránenie krytu v ploche nad 200 m <sup>2</sup> z betónu prostého, hr. vrstvy 150 do 300 mm, -0,50000t	m <sup>2</sup>	40,000	8,68	347,20
SO 01	596911121.S	Kladenie betónovej zámkovej dlažby komunikácií pre peších hr. 40 mm pre peších do 50 m <sup>2</sup> so zriadením lôžka z kameniva hr. 30 mm	m <sup>2</sup>	41,000	14,44	592,04
SO 01	5924600075R	Dlažba betónová 500*500*30mm, vymývaná sivá	m <sup>2</sup>	45,100	17,49	788,80
SO 01	564750201R	Podklad alebo kryt z vymývaneho kameniva veľ. 16-22 mm s rozprestretím a zhutnením hr. 150 mm	m <sup>2</sup>	18,000	12,26	220,68
SO 01	711131102.S	Zhotovenie geotextílie alebo tkaniny na plochu vodorovnú	m <sup>2</sup>	18,000	0,50	9,00
SO 01	693110004500.S	Geotextília polypropylénová netkaná 300 g/m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	20,700	1,32	27,32
SO 01	711131106.S	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti popovou fóliou položenou voľne na ploche vodorovnej	m <sup>2</sup>	6,500	3,06	19,89

SO 01	283230002700.S	Nopová HDPE fólia hrúbky 0,5 mm, výška nopu 8 mm, proti zemnej vlhkosti s radónovou ochranou, pre spodnú stavbu	m2	7,475	1,74	13,01
SO 01	978021161	Otlčenie zvetralých cementových omietok v rozsahu do 50 %, -0,02500t	m2	8,000	4,48	35,84
SO 01	622460121.S	Príprava vonkajšieho podkladu stien penetráciou základnou	m2	11,000	2,72	29,92
SO 01	632451660.S	Sanácia betónovej konštrukcie hrubou opravnou (reprofiláčnou) maltou na betón hr. 30 mm	m2	11,000	52,46	577,06
SO 01	113206111	Vytrhanie obrúb betónových, s vybúraním lôžka, z krajníkov alebo obrubníkov stojatých, -0,14500t	m	66,000	2,14	141,24
SO 01	916561111	Osadenie záhon. obrubníka betón., do lôžka z bet. pros. tr. C 10/12,5 s bočnou oporou	m	15,000	5,35	80,25
SO 01	5921954660	Obrubník parkový 50x20x5 cm sivý	ks	15,000	0,86	12,90
SO 01	917831512	Osadzovanie palisád hranatých betónových do betónu dĺžky 60cm - do radu	m	2,000	16,24	32,48
SO 01	5921958130	Palisáda 16,5x16,5x60cm	ks	10,000	6,96	69,60
SO 01	917862111	Osadenie chodník. obrub. betón. stojateho s bočnou oporou z betónu prostého tr. C 10/12, 5 do lôžka	m	102,000	7,49	763,98
SO 01	5921954390	Obrubník cestný rovný 100x20x10 cm	ks	32,000	3,26	104,32
SO 01	5921954410	Obrubník cestný 100x26x15 cm so skosením 12/4 cm	ks	68,000	3,52	239,36
SO 01	592170002500	Obrubník cestný oblúkový, vonkajší polomer 0,5 m, lxšxv 780x150(110)x260 mm	ks	2,000	18,26	36,52
SO 01	918101111	Lôžko pod obrub., krajníky alebo obruby z dlažob. kociek z betónu prostého tr. C 10/12,5	m3	4,200	71,69	301,10
<b>Spolu</b>						<b>14 405,76</b>

**Rozdiel ceny – viac náklady/ znížené náklady**

**-3 801,10**

**Zmena termínov plnenia diela:**

**Zmena termínov čiastkových plnení**

Čiastkove plnenie číslo	Popis čiastkového plnenia	Pôvodný termín	Nový termín

**Zmena celkového termínu ukončenia diela**

Popis	Pôvodný	Nový termín
Termín dokočenia diela a odovzdanie a prevzanie diela		

Zmenový list vyhotovil:

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Mgr. Ladislav Švejda, v.r.

Vyjadrenie zhotoviteľa:

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Mgr. Ladislav Švejda, v.r.

Vyjadrenie projektanta:

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Ing. Júlia Straňáková, v.r.

Vyjadrenie gestora PD:

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Ing. Monika Heregová, v.r.

Vyjadrenie TDI: Zmenový list je vypracovaný v súlade si ZoD cčz: 718/2022 Čl. 9 ZMENY ZMLUVY

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Ing. Peter Vopát, v.r.

Vyjadrenie objednávateľa:

Dátum: 28.4.2023

Podpis: Ing. Dušan Béreš, v.r.

Prílohy zmenového listu: